KOMMISSIONENS HENSTILLING Nr. 935/79/EKSF

af 8. maj 1979

om indførelse af en endelig antidumpingtold på visse profiler af jern og stål, herunder U-, I- og H-profiler, kun varmtvalsede eller strengpressede, med oprindelse i Spanien men indført fra et andet tredjeland

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske Kul- og Sålfællesskab, særlig artikel 74 og 86,

under henvisning til Kommissionens henstilling 77/329/EKSF om beskyttelse mod dumping, præmier eller subventioner fra lande, der ikke tilhører Det europæiske Kul- og Stålfællesskab (1), ændret ved henstilling nr. 3004/77/EKSF (2) og nr. 158/79/EKSF (3), særlig artikel 17 og 19,

under henvisning til udtalelse fra Det rådgivende Udvalg, som er nedsat i henhold til henstilling 77/329/EKSF, og

ud fra følgende betragtninger:

Fællesskabet har offentliggjort basispriser (4), fastsat på grundlag af de laveste normale priser eller produktionsomkostninger i det eller de leverandørlande, hvor konkurrencevilkårene er normale, hvilke normale priser omfatter transport- og forsikringsomkostninger samt fortoldning;

da Fællesskabet havde konstateret, at spanske, sydafrikanske, japanske, ungarske og tjekkoslovakiske eksportører af de i artikel 1 i denne henstilling nævnte produkter førte en underbudspolitik i forhold til disse basispriser, og at dette medførte betydelig skade, havde det ved henstilling nr. 1758/78/EKSF (5), ændret ved henstilling nr. 3140/78/EKSF (6), indført en endelig antidumpingtold på de pågældende produkter;

i 1978 blev der mellem Fællesskabet og de vigtigste leverandørlande, herunder Spanien, indgået en række arrangementer om handelen med jern- og stålprodukter, og Kommissionen fandt denne løsning tilfredsstillende;

under disse omstændigheder havde Kommissionen ved henstilling nr. 1758/78/EKSF suspenderet den endelige antidumpingtold;

disse arrangementer udløb den 31. december 1978 og blev for de fleste leverandørlandes vedkommende fornyet, medens arrangementet med Spanien ikke fornyedes, og Kommissionen genoptog derfor undersøgelsen (7);

da den foreløbige undersøgelse viste, at der fandt dumping sted, samt at der forelå tilstrækkeligt bevis for skade, og da der i Fællesskabets interesse krævedes omgående handling, indførte Kommissionen ved henstilling nr. 267/79/EKSF (8) en midlertidig antidumpingtold på indførsel af de pågældende produkter;

ved undersøgelsen, som blev suppleret efter indførelsen af den midlertidige antidumpingtold, gav Kommissionen de berørte parter lejlighed til skriftligt at fremlægge deres synspunkter og gav de direkte implicerede parter, som anmodede herom, lejlighed til mundtligt at fremføre deres synspunkter;

for så vidt de berørte parter imidlertid ikke har benyttet sig af lejligheden til at gøre deres synspunkter gældende eller fremføre deres argumenter vedrørende de væsentlige punkter i sagen, måtte Kommissionen drage sine konklusioner på grundlag af de foreliggende kendsgerninger;

under disse omstændigheder baserede Kommissionen dumpingberegningerne på basispriserne, som er beregnet på grundlag af produktionsomkostningerne i et land, der anses for at være en af de mest effektive producenter af det pågældende produkt; disse omkostninger blev fastlagt på grundlag af de senest offentliggjorte oplysninger, der foreligger;

ved beregningerne af disse produktionsomkostninger blev der taget hensyn til bl.a. råvarer (herunder jernmalm, sinter, pellets, skrot, ferrolegeringer og andre jernholdige sintringsstoffer) energiomkostninger (koks, brændselsolie, elektricitet), lønomkostninger, herunder også omkostninger til social sikring, andre driftsomkostninger (herunder vedligeholdelses- og transportomkostninger) og kapitalomkostninger, hvortil føjedes et rimeligt beløb til dækning af administrations- og salgsomkostninger samt eventuelle andre omkostninger og avance;

de spanske hjemmemarkedspriser, som Kommissionen har kendskab til, er i øvrigt en bekræftelse på, at disse basispriser er rimelige;

(1) EFT nr. L 114 af 5. 5. 1977, s. 6.
(2) EFT nr. L 352 af 31. 12. 1977, s. 13.
(3) EFT nr. L 21 af 30. 1. 1979, s. 14.
(4) Jf. Kommissionens meddelelse af 31. 12. 1977 om basispriserne for visse jern- og stålprodukter (EFT nr. L 353 af 31. 12. 1977, s. 1), ændret ved meddelelse af 1. 4. 1978 (EFT nr. L 87 af 1. 4. 1978, s. 4), 13. 5. 1978 (EFT nr. L 126 af 13. 5. 1978, s. 6), 5. 7. 1978 (EFT nr. L 183 af 5. 7. 1978, s. 3) og 30. 12. 1978 (EFT nr. L 372 af 30. 12. 1978, s. 2).
(5) EFT nr. L 203 af 27. 7. 1978, s. 28.
(6) EFT nr. L 372 af 30. 12. 1978, s. 1.
(7) EFT nr. C 78 af 24. 3. 1979, s. 2.
(8) EFT nr. L 37 af 13. 2. 1979, s. 21.

importpriserne på de i Fællesskabet indførte produkter, som er genstand for klagen, blev sammenlignet med disse basispriser;

denne prissammenligning fandt sted på grundlag af prisen »franko Fællesskabets grænse, fortoldet«;

undersøgelsen viste, at de pågældende produkter ved indførsel i Fællesskabet blev tilbudt til priser, der lå under basispriserne, og at der der fandt dumping sted med en margen svarende til denne prisforskel;

med hensyn til den skadelige indvirkning på Fællesskabets produktion fremgår det af de beviser, der er forelagt Kommissionen, at medens Fællesskabets indførsel af de pågældende produkter er steget fra i alt 347 000 t i 1974 til 517 000 t i 1977, er importen med oprindelse i Spanien steget fra ca. 32 000 t til 259 000 t i samme periode; den samlede indførsel i Fællesskabet repræsenterer dermed en markedsandel på 10,3 %, og indførselen med oprindelse i Spanien en markedsandel på 5,1 %; i 1978 blev importudviklingen påvirket af anvendelsen af antidumpingforanstaltninger og indgåelsen af arrangementer om handelen med jern- og stålprodukter mellem Fællesskabet og de fleste af leverandørlandene; ikke desto mindre kunne Spanien opretholde en betydelig markedsandel, som i første halvår af 1978 udgjorde 3,8 %; desuden befinder Fællesskabets jern- og stålindustri sig i en krisesituation præget af en nedgang i leveringerne i Fællesskabet af de pågældende produkter på omkring 15 % mellem 1974 og 1978 samt af afskedigelser og arbejdstidsnedsættelse i de berørte virksomheder svarende til et fald i antallet af beskæftigede fra 780 000 til 675 000 i samme periode; endelig er der inden for stålindustrien konstateret nedsat fortjeneste eller alvorlige tab i de fleste af de berørte virksomheder;

prisen ved indførsel i Fællesskabet af de pågældende produkter med oprindelse i Spanien har været væsentligt lavere end salgsprisen i Fællesskabet for tilsvarende stålprodukter fremstillet af den europæiske industri; denne underbydning har forhindret de europæiske producenter i at opnå de vejledende priser;

det fremgår af den endelige konstatering af de faktiske forhold, at Fællesskabets industri har lidt betydelig skade, eller at den, hvis der ikke var truffet midlertidige foranstaltninger, ville have lidt betydelig skade på grund af indførsel med oprindelse i Spanien samt indførsel med oprindelse i Ungarn, Japan, Den sydafrikanske Republik og Tjekkoslovakiet, som har indgået arrangementer om stål med Fællesskabet;

der er imidlertid indgået visse arrangementer mellem Fællesskabet og Spanien med hensyn til den direkte indførsel af jern- og stålprodukter;

disse arrangementer, som Fællesskabet har fundet tilfredsstillende, har gjort det muligt ved henstilling nr. 787/79/EKSF at ophæve den midlertidige antidumpingtold på direkte indførsel [1];

arrangementet med Spanien indeholder imidlertid ingen bestemmelser vedrørende indirekte indførsel, der således som erfaringerne fra 1978 viser, især hvad angår Spanien, kan bringe ligevægten i hele prissystemet i fare til skade både for de europæiske producenter og for producenterne i de andre leverandørlande, som har fornyet arrangementerne om handelen med jern- og stålprodukter;

i betragtning af den alvorlige situation, som Fællesskabets jern- og stålindustri befinder sig i, er det af hensyn til Fællesskabets interesser nødvendigt at indføre en endelig antidumpingtold på den indirekte indførsel og endeligt at opkræve de beløb, der er stillet sikkerhed for i form af midlertidig told;

den endelige told bør svare til forskellen mellem den af Kommissionen offentliggjorte basispris for de pågældende produkter og prisen ved indførsel i Fællesskabet under hensyntagen til en eventuel lavere værdi, som importørerne måtte gøre gældende og på tilfredsstillende måde påvise over for de kompetente nationale myndigheder —

RETTET FØLGENDE HENSTILLING:

Artikel 1

1. Der indføres endelig antidumpingtold på følgende produkter med oprindelse i Spanien og som indføres fra et andet tredjeland:

Position i den fælles toldtarif	Varebeskrivelse
73.11 A I (NIMEXE-nummer 73.11-11, 12, 14 og 16)	Profiler af jern og stål, herunder U-, I- og H-profiler, kun varmtvalsede eller strengpressede

[1] EFT nr. L 99 af 21. 4. 1979, s. 31.

2. Denne told er lig med forskellen mellem den faktiske kontraherede pris (basispris plus tillæg) fastsat franko grænse, fortoldet, og den seneste af Kommissionen offentliggjorte faktiske pris (basispris plus tillæg) for produktet ved dets overgang til fri omsætning i Fællesskabet.

3. Toldbeløbet bør imidlertid nedsættes i det omfang importøren over for de kompetente nationale myndigheder godtgør, at den i stk. 2 nævnte prisforskel skyldes en lavere værdi som følge af, at produkternes kvalitet er ringere end den ringeste kvalitet, der er beskrevet i Kommissionens seneste offentliggørelse af basispriser.

4. Antidumpingtolden opkræves efter samme fremgangsmåde som anden told.

Artikel 2

De beløb, der er stillet sikkerhed for i form af midlertidig told i medfør af henstilling nr. 267/79/EKSF for produkter med oprindelse i Spanien men indført fra et andet tredjeland, opkræves endeligt i det omfang, de ikke overstiger den told, der er fastsat i denne henstilling.

Artikel 3

Uanset bestemmelserne i artikel 1 og 2 opkræves den endelige antidumpingtold ikke, og de beløb, der er stillet sikkerhed for i form af midlertidig told, opkræves ikke endeligt, men refunderes efter anmodning fra den pågældende importør, for så vidt angår leverancer til skibsværfter inden for Fællesskabet.

Artikel 4

Denne henstilling meddeles medlemsstaterne.

Den træder i kraft for hver enkelt medlemsstat på datoen for offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende.*

Udfærdiget i Bruxelles, den 8. maj 1979.

På Kommissionens vegne

Étienne DAVIGNON

Medlem af Kommissionen